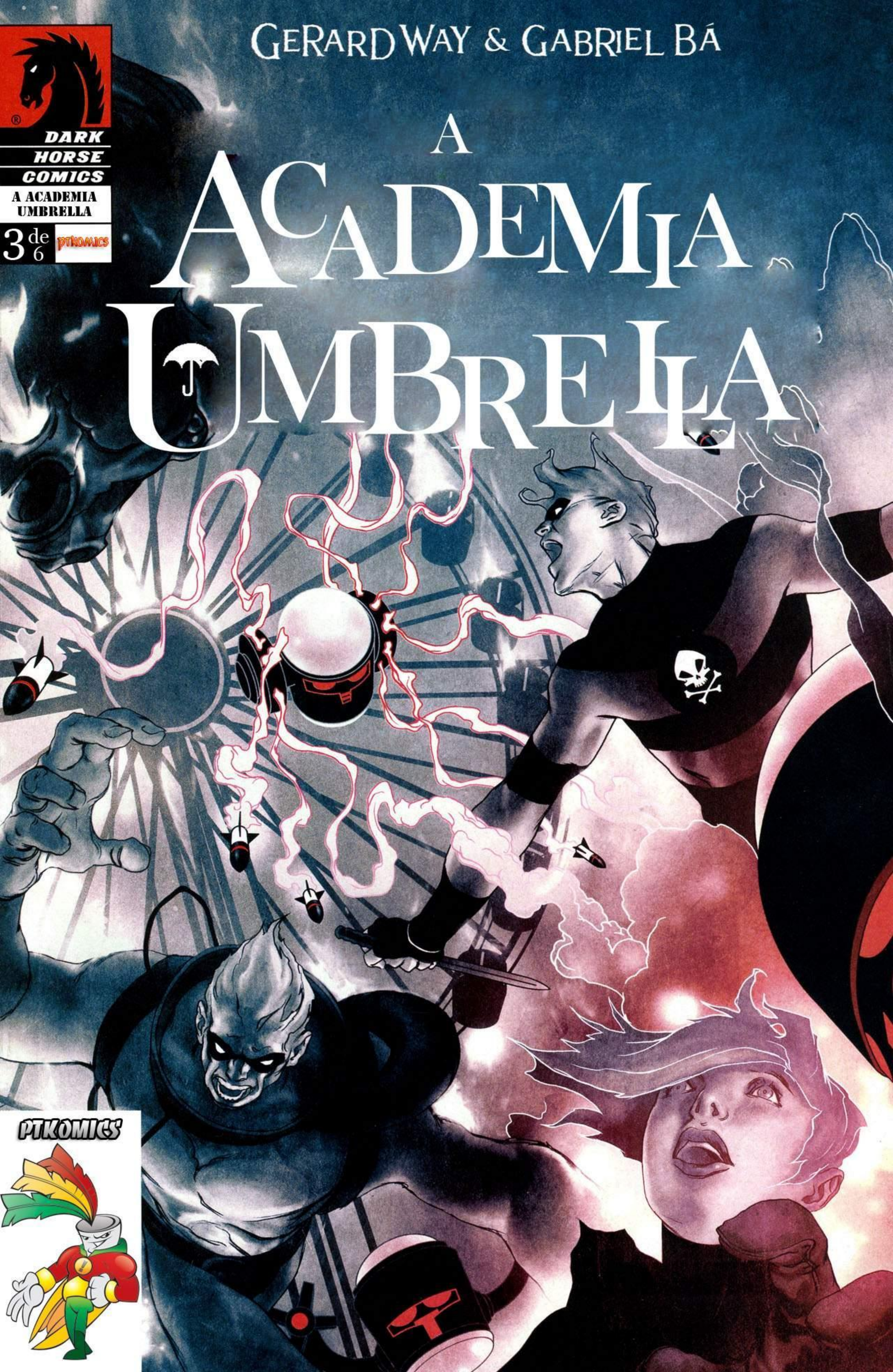
GERARD WAY & GABRIEL BÁ
A ACADEMIA UMBRELLA
DARK HORSE COMICS
A ACADEMIA UMBRELLA
3 de 6
PTKOMICS
PTKOMICS

A Academia Umbrella

A Comitiva do Apocalipse

História
GERARD WAY
Arte
GABRIEL BÁ

Tradução
O-SENSEI
Diagramação
PETEKAJR
Revisão
VONDEWS!

"Eu já vi o jeito que o Garoto Espacial lidera seus irmãos adotivos por aí. Eu acho que eles gostariam de assistí-lo rastejar sem pernas. Eu certamente gostaria."

"Você pode imaginar por que seu treinamento inclui como eviscerar um peixe. O Kraken é o único que consegue te limpar* com uma faca e já te abrir com a mesma."

"Eu aposto que a enganação feminina da Fofoca não funciona em robôs. Eu fico curioso pra saber o que ela diria se você a amputasse membro por membro."

"Não deixe o visual do Espírita enganar você. Ele só vai estar morto se parar de gritar."

"Esse pode ter morrido em treinamento ou simplesmente abandonado Hargreeves, tudo que importa é que você não deve se preocupar com ele: Um se foi, restam seis."

"Algumas pessoas acreditam que O Horror é o mais nojento do grupo, mas eu sempre imaginei fritá-lo e preparar um bom Calamari**".

"A caixinha de música de Hargreeves. Ele a mantém fora dos combates por ser a favorita, ou simplesmente é uma incompetente que deixaria os outros morrerem? Abata-a depois de você ter matado o resto da família."

Do Programa de instruções dos Terminais do Dr. Terminal.

Gíria para roubar e também faz analogia a limpar o peixe, tirar as escamas com uma faca.
*****Calamari: Prato mediterrâneo feito com lulas fritas.***

AGRADECIMENTOS ESPECIAIS

Cimerian, The Satan

EU NUNCA ME CONSIDEREI UM HOMEM DE SORTE...

NUNCA GANHEI UMA RIFA, NUNCA GANHEI UM CENTAVO NOS CAVALOS...

...E DEPOIS, OS MÉDICOS ME DISSERAM QUE DESENVOLVI UMA DOENÇA RARA... SÍNDROME DE EISENSTEIN.

ELA ATINGE UMA EM CADA 2,5 MILHÕES DE PESSOAS...

ELA COME* VOCÊ POR DENTRO...

...COMEÇANDO PELO SISTEMA NERVOSO...

...TERMINANDO NO CÉREBRO.

*NO ORGINAL "IT EATS YOU FROM INSIDE", 'EATS' SIGNIFICA TANTO COMER, QUANTO DESTRUIR. (NOTA DO TRADUTOR).

...E DÁ UMA FOME!

LAMENTO POR ISSO...

MAS GAROTINHAS SÃO MAIS APETITOSAS DO QUE MÉDICOS.

mphh mm...

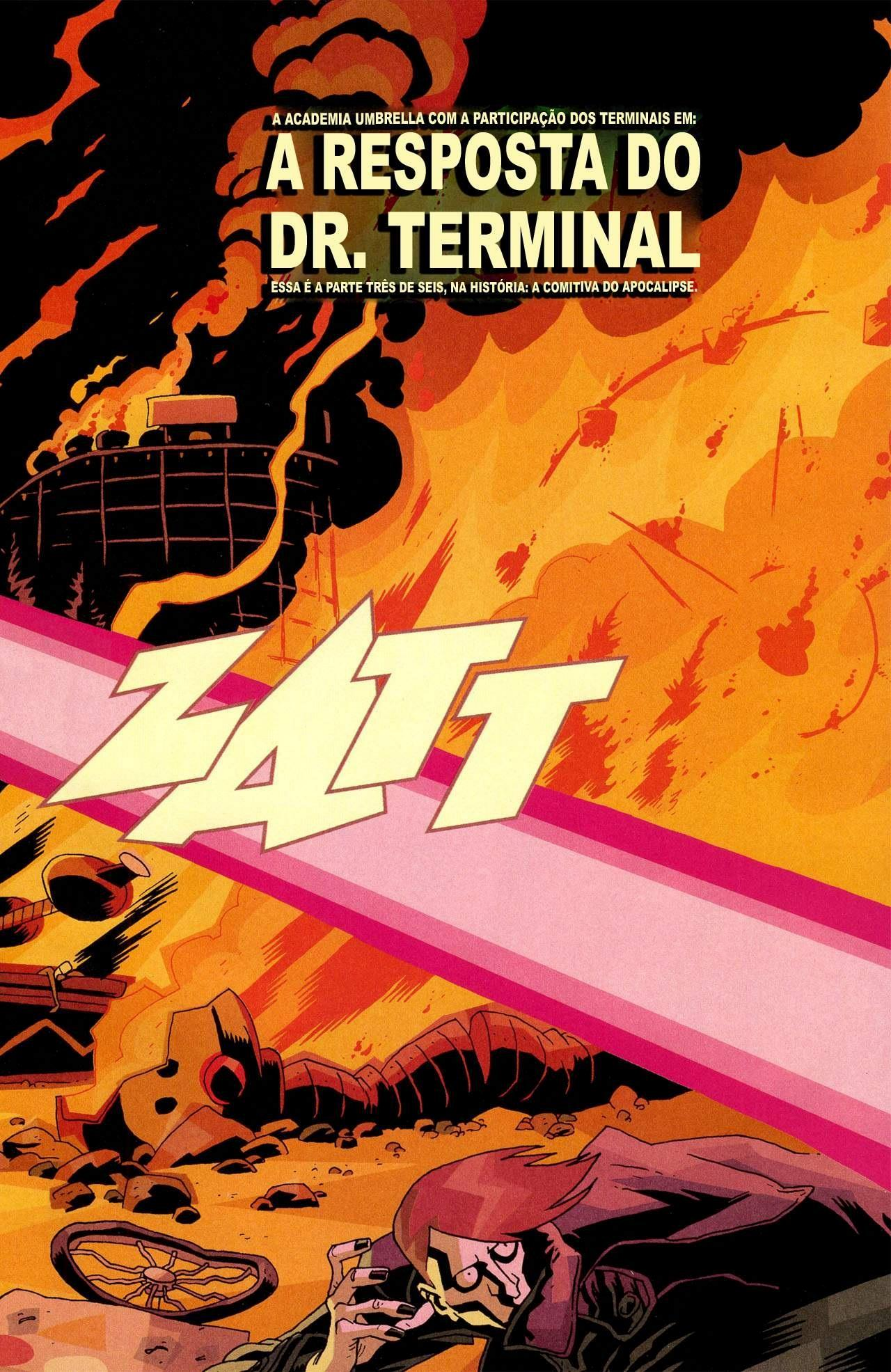
EU SEI... EU SEI...

VOCÊ DEVE ESTAR PENSANDO. "É O MEU FIM!"

AÍ É QUE ESTÁ...

MAS ISSO NÃO SIGNIFICA QUE VOU PARAR DE TENTAR.
ENTÃO EU SUPONHO QUE VOCÊ NUNCA ME DESTRUIRÁ.
E EU JÁ VI ISSO.
E A SURPRESA... BEM DEPOIS DE SEU PAI ME COLOCAR NESSE LUGAR TERRÍVEL... OU DA DOENÇA ME ATINGIR... OU DE EU DESTRUIR TODA A FINLÂNDIA... MESMO APÓS ISSO TUDO...
QUANDO TODOS VOCÊS ESTIVEREM CRESCIDOS... E QUANDO MENOS ESPERAREM...
EU OS VISITAREI... DE UM JEITO ESPECIAL.
UMA VEZ UM REPÓRTER ME VISITOU NA PRISÃO, UM RAPAZ DESAGRADÁVEL... FAZENDO PERGUNTAS...
POUCO ANTES DE EU DEVORÁ-LO... JUNTO COM AS BARRAS DA CELA, DO CARCEREIRO E DOS CRAVOS QUE CRESCIAM NA PORTA...
...ELE PERGUNTOU SUANDO MUITO...
"VOCÊ ACHA QUE VIVERÁ PRA SEMPRE?"
E EU DISSE...
SMASH
ESSE É O FIM DA LINHA, TERMINAL...!
SE VOCÊ SE APRESSAR, AINDA PODE SALVÁ-LA...
NÚMERO TRÊS... AGÜENTE FIRME!!
NÚMERO TRÊS!!
PODE ME OUVIR?!!
FOFOCA...!!

TIRE AS CRIANÇAS DAQUI!

A ACADEMIA UMBRELLA COM A PARTICIPAÇÃO DOS TERMINAIS EM:
A RESPOSTA DO DR. TERMINAL
ESSA É A PARTE TRÊS DE SEIS, NA HISTÓRIA: A COMITIVA DO APOCALIPSE.
ZATT

BOOM

VOCÊ TEM QUE SUPERAR ISSO.

PRECISO DE VOCÊ.

ESPACIAL...

ANUNCIANDO_! PREPARAR PARA ERRADICAÇÃO_!

ISSO É DEPRIMENTE, CARA...

EXECUÇÃO IMINENTE_!

DROGA!
TUDO BEM, MOÇA?
SABE, VOCÊ PARECE MEIO...
O PARQUE...
...ESTÁ EM CHAMAS...!
APOSTO QUE É MINHA FAMÍLIA...
LEVE-ME ATÉ LÁ.
E DIRIJA RÁPIDO.
crunch

SE ISSO É UMA NOVA AMEAÇA OU UM VILÃO QUE RESSURGE PERMANECE UM MISTÉRIO...

EU DEVERIA ESTAR LÁ EMBAIXO COM ELES...

ELES PRECISAM DE MIM.

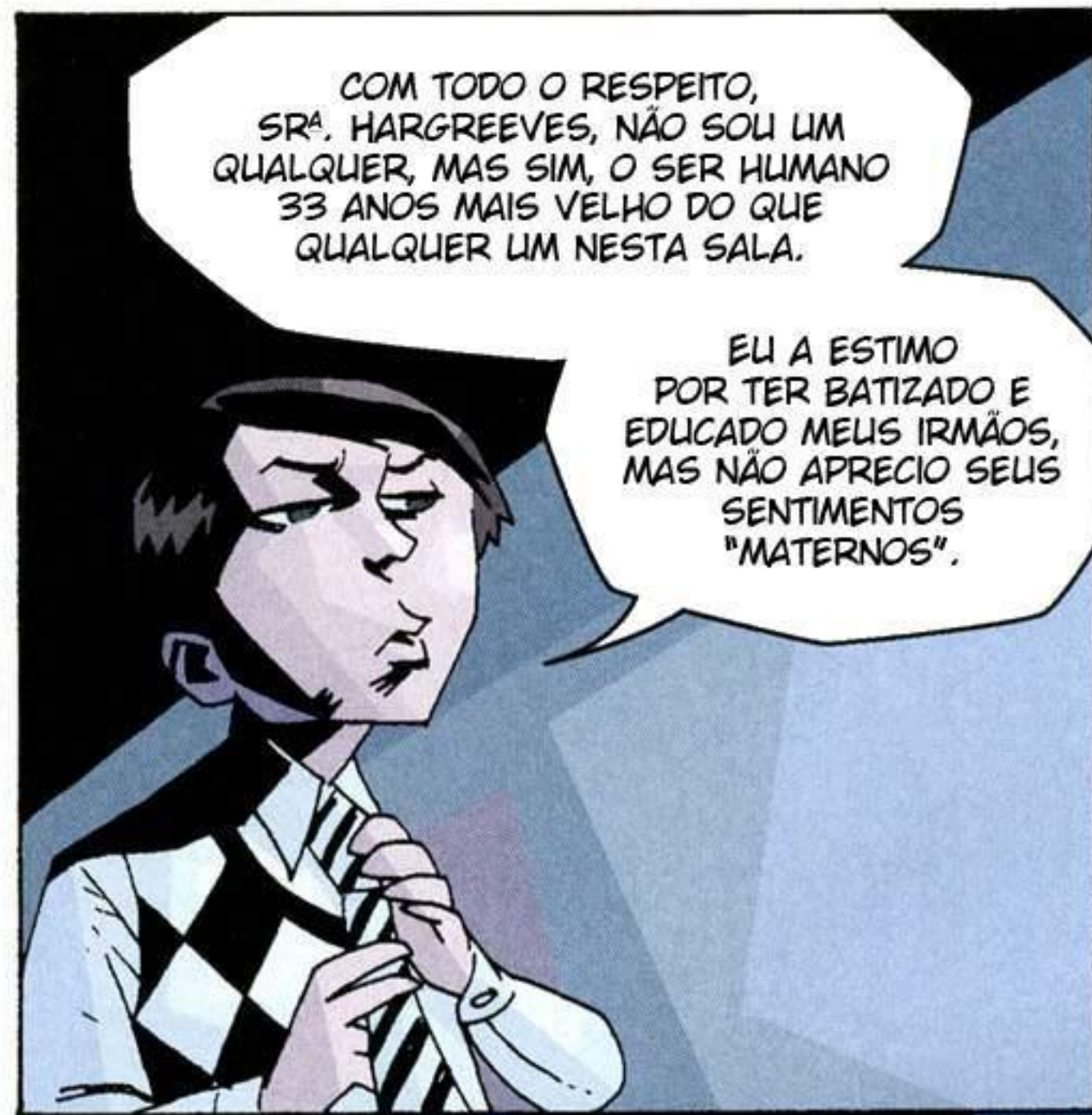
GOSTARIA DE ACONSELHAR-LHE QUE NÃO AJA ATÉ DESCOBRIRMOS O QUE ESTÁ ACONTECENDO COM A SUA FISIOLOGIA...

...A QUAL APARENTA ESTAR PERFEITA PARA UM HOMEM DE SESSENTA ANOS PRESO NO CORPO DE UM GAROTO DE DEZ.

MAS AQUI VAI A PARTE INTERESSANTE...

BEM, O TEMPO PODE TER PARADO PRA MIM, MAS CONTINUA PARA O MUNDO... O QUE O APROXIMA DA DESTRUIÇÃO.

PRECISAMOS PROCURAR PISTAS... QUALQUER COISA...

ACHO QUE ISSO NÃO É UMA BOA IDÉIA, NÚMERO CINCO...

COM TODO O RESPEITO, SRª. HARGREEVES, NÃO SOU UM QUALQUER, MAS SIM, O SER HUMANO 33 ANOS MAIS VELHO DO QUE QUALQUER UM NESTA SALA.

EU A ESTIMO POR TER BATIZADO E EDUCADO MEUS IRMÃOS, MAS NÃO APRECIO SEUS SENTIMENTOS "MATERNOS".

EU SINCERAMENTE SUGIRO QUE SE PREOCUPE COM O PARADEIRO DO KRAKEN...

...OU EM FAZER UM SUFLÊ.

VAMOS, DOUTOR...

Túnel do Terror
...huff...
...uufff...
O ALVO NOS DESPISTOU_!
MAS SE ENCONTRA SERIAMENTE FERIDO! TERMINAL BRUTUS: INVESTIGUE_!

STATUS_! EU SELEI A SAÍDA E ESTOU ME APROXIMANDO_! FUGA IMPOSSÍVEL_! EVENTUAL DIZIMAÇÃO_!
ESTAREMOS SEGUROS AQUI...
TÔ TÃO ASSUSTADO...
TÁ DE BRINCADEIRA, NÉ?!
NÃO QUERO VOLTAR LÁ...
NÃO SEI NADAR!
SHHH! TÔ OUVINDO ALGUÉM CHEGANDO...
REVELAÇÃO_! TERMINAL BRUTUS_!
SANGUE POR TODO LADO_!
A SORTE SORRI PRA NÓS_!

FFZAKK
EU ESTAVA MELHOR FORA DE SHINYVIEW...
...PELO MENOS DAVA PRA CONSEGUIR UMA ESPONJA DE BANHO DE UM EX-CONDENADO.
ESPÍRITA... EU NÃO ACHO QUE SEJA HORA NEM LUGAR...
COVARDIA_!
FZARKK
OS JORNAIS DISSERAM QUE EU ESTAVA MORTO, MAS EU CHEQUEI ONDE EU TAVA...
...ALA DE COMA... EU PREFERIA A COMPANHIA...
JESUS, KLAUS...

AVALIAÇÃO_! NÃO VEJO SINAIS DO ALVO 00.02_
B
C
PROVÉRBIO_! SE A VIDA TE DEU LIMÕES_
FZZAK
NUNCA IMAGINOU O QUE UM VEGETAL PENSA DISSO?
ESPÍRITA... CALE-SE, POR FAVOR...
QUERO QUE VÁ PELA DIREITA E ATRAIA A ATENÇÃO DELES...
FWAKK
MORRISON
PARK
FOGOS DE ARTIFÍCIO...
FOFOCA...
PICADAS DE ABELHAS...
FZACK
...VOCÊ FICA COM AS CRIANÇAS.

CARA DE OVOS FELIZES.
VÁ!
EXCITAÇÃO_!
WRRRRR
AVENTURA_!
COMPLETANDO_!
FAÇA UMA DOCE LIMONADA_!
DOCE COM SANGUE_!
RIIIP
ESPÍRITA! AGÜENTE FIRME!
FWIP

MAU-FUNCIONAMENTO_! CEGUEIRA_! ATITUDE RÁPIDA_!
thunk
FZZZK
SEM SAÍDA_!
CUIDADO...!
ERRO_! SISTEMA DE PRESERVAÇÃO ATIVA_
BOOM
BOOM
KABOOM
UM DE VOCÊS ME EMPRESTARÁ UMA CAMISA...

ZAK ZAK ZAKK

MEU DEUS...

BOOOM

DROGA!

KABOOM

QUE DIABOS VOCÊ ESTÁ FAZENDO AQUI?!

VOCÊ ACHA QUE DEPOIS DE TODOS ESSES ANOS, É SÓ APARECER ASSIM?!!

KABOOOOM

VOCÊ FOI EMBORA!!!

AQUELA ERA VANYA...?

SÓ UMA CIDADÃ.

NINGUÉM EM ESPECIAL.

BEM ISSO FOI COMPLETAMENTE SEM PROPÓSITO...
O QUÊ?
NÓS NÃO ACABAMOS DE SALVAR O UNIVERSO?
NÃO, FOFOCA...
FOI SÓ UM JOGO DE UM VELHO... O DESEJO DE NOS MATAR DO DR. TERMINAL É TÃO CRUEL QUANTO SUA FOME, ISSO SE ELE AINDA ESTIVER VIVO...
PAPAI SEMPRE DIZIA QUE NINGUÉM PODIA ESCAPAR DO HOTEL.
TERMINAL PROGRAMOU ESSAS COISAS HÁ ANOS.
SE O FIM DO MUNDO ESTÁ PERTO... SERÁ ALGO BEM MAIOR DO QUE ISSO FOI.
VAMOS LIMPAR ISSO AQUI E DEPOIS SEGUIREMOS PRA CASA. PRECISAMOS DE CURATIVOS.
E PRECISAMOS COMEÇAR A PROCURAR O VERDADEIRO FIM DO MUNDO...
ESTAMOS FICANDO SEM TEMPO...

O TEATRO ICARUS
BANG

ERRADO.
ERRADO.
ERRADO.

ERRADO.

QUANTAS VEZES PRECISAREMOS FAZER ISSO?!
ESTOU FICANDO SEM BALAS!!!

VOCÊS TÊM LUGAR PARA MAIS UMA NESSA ORQUESTRA?

TABELA 1. RESUMO DA AVALIAÇÃO DE FERIMENTOS ESTIMADOS EM PASSEIOS NOS PARQUES DE DIVERSÃO.

ASSUNTOS	NÚMEROS DE FERIMENTOS ESTIMADOS DESSE ANO	PORCENTAGEM
Total	2.173	100%
Passeio de crianças	231	14,8%
Passeios familiares	746	34,3%
Montanhas-russas	1.106	50,9%
Total	2.173	100%
Fatalidades	320	14,7%
Ferimentos Graves	829	38,2%
Outros Tipos de Ferimentos	1.024	47,1%

Cortesia da Associação dos Pais Contra os Parques de Diversões(APCPD).

Dados Estimados da Avaliação Anual de Ferimentos em Passeios nos Parques de Diversão.

Artwork by Becky Cloonan